

VÝŠKOVĚ STAVITELNÝ STŮL

MOTION

2-segment / 3-segment

NÁVOD NA OBSLUHU

OBSAH

1	ÚVOD	2
2	ÚČEL, URČENÍ A FUNKCE VÝROBKU	2
3	ZBYTKOVÁ NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ V PŘÍPADĚ OBSLUHY	3
4	TECHNICKÁ DATA	3
5	VŠEOBECNÉ POKYNY K OBSLUZE	3
5.1	Prostředí pro ustavení stolu	3
5.2	Ustavení a připojení stolu na elektrickou síť	3
5.2.1	Montáž stolu	3
5.2.2	Připojení na elektrickou síť	4
5.3	Bezpečná obsluha stolu	4
5.3.1	Uvedení do provozu	4
5.4	Pokyny pro čištění a údržbu	5
5.5	Lhůty kontrol zařízení	5
6	PRÁVNICKÉ A FYZICKÉ OSOBY	5
7	SKLADOVÁNÍ	5
8	PŘEPRAVA	5
9	NÁVOD NA MONTÁŽ	6
10	MOŽNÉ PORUCHY A JEJICH ODSTRANĚNÍ	7
11	LIKVIDACE STOLU A JEHO SOUČÁSTÍ	7
12	SOUVISEJÍCÍ A POUŽITÁ DOKUMENTACE	7
13	VÝROBNÍ ŠTÍTEK	7
Příloha 1 - Prohlášení o shodě výrobce stolu		8

Výrobce: HON – KOVO s.r.o.
Srbská 347 / 2
160 06 Praha 6 – Dejvice
Česká republika

1/8

1 ÚVOD

Jsmo potěšeni, že jste si vybrali tento výrobek a věříme, že s ním budete spokojeni. Výrobce a jeho vývojové oddělení udělali vše pro to, aby uvedený výrobek byl využitelný ve všech stanovených podmínkách a ulehčil práci v širokém rozsahu použití. Aby výrobek sloužil dobře Vaším potřebám, doporučujeme před uvedením výrobku do provozu a před jeho používáním pozorně prostudovat níže uvedené kapitoly k zajištění jeho správné funkce, zamezení jeho případného poškození a k zajištění bezpečnosti obsluhy.

Obsluha stolu a jeho používání je velmi jednoduché, má široký rozsah použití, přesto může nesprávnou manipulací dojít k nepříjemným mimořádným událostem, kterým můžeme předejít správnou manipulací.

Proto si tento návod pozorně přečtěte!!



Zvlášť důležitá upozornění nebo varování jsou označena výše uvedenými symboly. Jejich nedodržení může být příčinou úrazu obsluhy nebo jiných osob, popřípadě může vést k poškození výrobku.

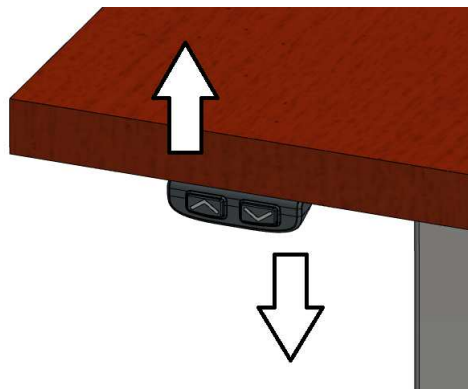
2 ÚČEL, URČENÍ A FUNKCE VÝROBKU

Výškově stavitelný stůl byl navržen za účelem zvýšení pohodlí při práci a se záměrem snížení fyzického namáhání při sedavé práci nebo i ve stoje s možností nastavení nejvhodnější polohy stolu. Použitím stavitelné výšky stolu ve spojení s výškově stavitelnou židlí je možno vyhovět ergonomickým požadavkům na pracovní místo za účelem snížení zatížení páteře a snížení rizika případného poškození zdraví.

Uvedený výrobek je možno používat ve stanovených parametrech na různých pracovištích, převážně na pracovištích kancelářského charakteru, za splnění podmínek pro jeho užívání.

- Stůl lze nastavit dle požadované výšky (bez desky) v rozsahu od 680 do 1180 mm (2-segment) nebo od 580 do 1250 mm (3-segment).
- Ovládání nastavení vhodné výšky je velmi jednoduché - provádí se ovládacími tlačítky, umístěnými na čele desky stolu s označením směru. Zmáčknutím tlačítka s šipkou směrem nahoru jede stůl nahoru, zmáčknutím tlačítka s šipkou směrem dolů jede stůl dolů. Uvolněním tlačítka zůstane stát stůl v požadované pozici.
- Pohon nastavení výšky je umístěn v rámu stolu pod pracovní deskou a je zajišťován elektromotorem, takže nastavení je velmi pohodlné, jednoduché a nevyžaduje žádné síly.

Způsob ovládání stolu – obr. 1



2/8

3 ZBYTKOVÁ NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ V PŘÍPADĚ OBSLUHY

Nebezpečí	Příčina	Opatření
Sevržení, stlačení (Noha, ruce)	Zásahy pod stolem při snižování výšky (mezi pracovní plochou a podlahou).	Viz kapitola 5.3
Sevržení, přiskřípnutí	Mezi pohyblivou částí stolu a vedlejší pevnou překážkou – stěna, skříň apod., částí jiného zařízení, postavení osob.	Viz kapitola 5.3
Úraz el. proudem	Zatečení vody do el. instalace. Přetržení el. přívodu nebo poškození izolace. Nesprávným připojením na el. síť. Zásahy do zařízení nebo manipulace při neodpojeném přívodu el. energie ze sítě.	Viz kapitola 5.1, 5.2, 5.3.1, 5.4
Zakopnutí	O napájecí přívod na podlaze.	Viz kapitola 5.2
Úder, přiražení	Převrácením stolu při přetřetí, nerovnoměrným zatížením stolu, špatným ustavením na nerovné podlaze.	Viz kapitola 5.2
Pád z výšek	Pádem ze stolu při nedovoleném používání stolu za účelem zvýšení pracovního místa.	Viz kapitola 5.3
Požár nebo výbuch	Použití v prostředí, pro které není stroj určen. Přetřetí motoru.	Viz kapitola 5.1

4 TECHNICKÁ DATA

Teplota pracovního prostředí	+ 10°C až + 40°C
Relativní vlhkost vzduchu prostředí	max. 70 %
Rozměry pracovní plochy	1200, 1400, 1600, 1800 x 800 mm
Rozměry stavitelné výšky stolu 2-segment	min. 680 mm, max. 1180 mm (bez desky)
Rozměry stavitelné výšky stolu 3-segment	min. 580 mm, max. 1250 mm (bez desky)
Celková hmotnost stolu 2-segment (ve složeném stavu)	32 kg (bez desky)
Celková hmotnost stolu 3-segment (ve složeném stavu)	35 kg (bez desky)
Hmotnost dovoleného zatížení pracovní plochy	maximálně 100 kg (bez desky)
Pohon výškového nastavení	Elektrický, umístěným v rámu stolu pod pracovní deskou
Ovládání a regulace	Elektronicky tlačítky na čele stolu
Způsob připojení na síť	kabelem se zástrčkou do sítě o napětí 230 V, 50 Hz
Ovládací napětí (bezpečné napětí)	24 V
Příkon motoru	80 W
Hlučnost motoru	≤ 50db

5 VŠEOBECNÉ POKYNY K OBSLUZE

5.1 Prostedí pro ustavení stolu

Stůl může být používán pouze v interiérovém prostředí.

V prostředí, kde je nebezpečí ohrožení vlhkostí, stříkáními nebo kapající vodou nebo jinými kapalinami, ve venkovním prostředí, v prostředí s nebezpečím výskytu hořlavých nebo výbušných par, plynů a prachů je **zakázáno tento stůl používat a skladovat.**

Hrozí nebezpečí úrazu el. proudem, výbuchu popřípadě požáru a poškození stolu včetně jeho funkce.

5.2 Ustavení a připojení stolu na elektrickou síť

5.2.1 Montáž stolu

Před montáží a ustavením stolu se pověřená osoba musí podrobně a důkladně seznámit s tímto návodem se související přílohou dokumentací.

Montáž stolu se provede dle instrukcí k montáži (popsáno níže v bodu č. 9), a příloženého obrázkového návodu na montáž.

Připojení kabelů se provede do příslušných konektorů na ovládacím kontrolboxu, dle montážního návodu.

Stůl musí být ustaven na pevné a vodorovné podlaze.



5.2.2 Připojení na elektrickou síť

Zařízení je možné připojit na elektrickou síť, která byla prověřena odborně způsobilou osobou, že připojovací místo vyhovuje platným předpisům a požadavkům výrobce.

Elektrický přívod musí být uložen tak, aby byl bezpečně chráněn proti mechanickému poškození a nebránil bezpečnému pohybu osob a nedošlo k zakopnutí o nezajištěný el. přívod na podlaze, nebo k jeho poškození nebo vytržení se zásuvky nebo stolu tahem.

Riřící jednotka stolu je opatřena ochranou proti kolísání proudu. I tak doporučujeme používat přepětových zásuvek pro připojení stolu do elektrické sítě.

5.3 Bezpečná obsluha stolu

PŘEDCHÁZĚJME ÚRAZŮM A NEHODÁM !!!



5.3.1 Uvedení do provozu

Obsluha stolu musí být osoba starší 18 let.

Obsluha stolu se musí před používáním výrobku seznámit s návodem na ovládání funkcí stolu.

Před prvním zapnutím nebo po každém odpojení stolu z el. sítě (nebo při přerušení dodávky el. proudu), stůl zůstane na své poslední pozici (je opatřen brzdou) a po jeho zapojení do el. sítě je třeba provést inicializaci stolu.

Inicializace (nastavení výchozí polohy pro další požadované nastavení výšky).

Stiskněte tlačítko pro pohyb směrem dolů (zasouvání). Pracovní deska sjede do základní polohy – nadále držte tlačítko stisknuté po dobu minimálně 5 sekund. V některých případech je nutno tuto operaci provést dvakrát.

Při zvedání nebo spouštění stolu nesmí být nikak bráněno volnému chodu zvyšováním zatížení tlačení na desku stolu v obou vertikálních směrech!!! Mohlo by dojít k poškození motoru !!!

Při nastavování výšky stolu může být stůl zatížen do hmotnosti dovoleného zatížení maximálně 100 kg (bez desky).

VAROVÁNÍ !!! POHYB A TRVALÝ BĚH MOTORU ZDVIHU JE OMEZEN !!!

Pracovní cyklus (běh motoru v obou směrech pohybu) může být pouze 10% času pracovního cyklu. Maximální doba nepřetržitého chodu stolu při nastavování výšky jsou 2 minuty. Po této době musí být stůl na dobu min. 18 minut v klidu – nesmí být používán!!! V opačném případě je nebezpečí trvalého poškození motoru!!!



Při pohybu stolu nesmí být nikak zasahováno rukama nebo nohama do prostoru pod stolem, zejména v části mezi pohyblivou pracovní deskou a podlahou.

U připojených kancelářských zařízení, jako jsou PC, monitory, lampy, atd. při pohybu stolu může dojít k zatížení vodičů tahem a stíháním vedoucím k jejich poškození. Dbejte na dostatečnou délku vodičů a jejich vhodné umístění.

Nejmenší mezera mezi podlahou a pohyblivou částí stolu je 595 mm (2-segment) nebo 495 mm (3-segment).

Nebezpečí úrazu stlačení rukou nebo nohou.

Při pracovní činnosti stolu (pohyb stolu nahoru nebo dolů) nesmí být na nebo pod stolem a v jeho těsné blízkosti další osoby (např. spolupracovníci, děti, atd.). **Hrozí nebezpečí úrazu stlačení a sevržení.**

Pod stolem nesmí být předměty nebo části nábytku vyšší než 595 mm (2-segment) nebo 495 mm (3-segment), aby při sjetí stolu do nejnižší polohy nedošlo k jejich poškození, úrazu nebo k poškození stolu!!!

Stůl je zakázáno používat k činnostem, ke kterým nebyl konstruován – ke zvyšování úrovně pracovního místa při opravách a údržbě, nebo používat k jiným účelům, ke kterým nebyl konstruován.

3/8

4/8

- Stůl nesmí obsluhovat osoby pod vlivem alkoholu a návykových látek.
- Při přemísťování stolu musí být stůl vypnut a spolehlivě odpojen od elektrické sítě.

Stůl neumisťujte nikdy blíže než 3 m od zdroje otevřeného ohně, sálavých panelů apod. Hrozí nebezpečí vznícení a požáru.

5.4 Pokyny pro čištění a údržbu

- Stůl a zařízení nevyžadují zvláštní údržbu. Nečistoty odstraňujte pouze čistícími prostředky určenými na nábytek. Dle potřeby stůl udržovat setřením vlhkým hadrem za použití běžných prostředků komunální hygieny – Jar, Pur apod. a následně dosucha vytřít.
- Je zakázáno používat větší proud vody nebo stříkací proud vody.** Hrozí nebezpečí zatečení vody do el. zařízení stolu nebo elektroniky a následného poškození nebo úrazu el. proudem.
- K čištění stolu je **zakázáno používat** žíravé nebo jinak agresivní látky, hořlavé kapaliny nebo drátěné kartáče, smírky, ostré předměty a jiné prostředky, kterými by mohlo dojít k poškození části stolu.
- K obsluze stolu není nutná zvláštní kvalifikace osob, mimo prokazatelného seznámení s předmětným návodem.

- Opravy a údržbu elektrických zařízení v případě poruch světe zástupci výrobce nebo odborné způsobilé osobě v oboru elektro. V žádném případě je neprovádějte sami, pokud nejste k tomu odborně způsobilí.**
- Při jakýchkoliv manipulacích spojených s opravou, údržbou, čištěním, přemísťování musí být stůl vždy odpojen od el. sítě !!!!**

5.5 Lhůty kontrol zařízení

- Zařízení je připojováno na elektrickou síť pohyblivým přívodem, a tedy může být předmětem pravidelných kontrol a revizí v závislosti na místní legislativě. Provádějte pravidelné kontroly dle místních požadavků.
- Běžné kontroly provádí obsluha stolu denně před každým použitím.

6 PRÁVNICKÉ A FYZICKÉ OSOBY

Musí provozovat zařízení ve smyslu platných národních předpisů a tohoto návodu. Archivovat výrobcem stolu dodanou dokumentaci (návod na obsluhu a související dokumentaci). Obsluha a uživatel stolu prokazatelně seznámit s tímto návodem a souvisejícími vlastními předpisy a zapracovat tento návod do vlastního systému firmy. Provádět předepsané kontroly, revize a zkoušky zařízení.

7 SKLADOVÁNÍ

Výrobek skladujte v prostorách čistých, suchých, dobře větráných, za co nejmenších teplotních výkyvů, chráněných před přístupem slunečních paprsků a mrazu.

8 PŘEPRAVA

Stůl je dodáván v částečně smontovaném stavu a spolu s ostatními částmi stolu jsou zabaleny v jedné krabici. Během dopravy a manipulaci s díly dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k jejich poškození.

9 NÁVOD NA MONTÁŽ

Montáž musí být provedena dle následujících instrukcí a obrázkového montážního návodu.

Z krabice vytáhneme všechny díly, rozbalíme a odstraníme ochranné obaly. Montáž stolu zahájíme tak, že rám stolu se sklopenými nohama položíme na podlahu nohama vzhůru a dále postupujeme podle následujících kroků:

- Krok č.1** – Levou nohu vyklopíme směrem nahoru od rámu o 90°. Ujistíme se, že šrouby, kterými je noha k rámu přimontována jsou na obou stranách povolené. Odstraníme ochranný obal.
- Krok č.2** – Pravou nohu vyklopíme směrem nahoru od rámu o 90°. Ujistíme se, že šrouby, kterými je noha k rámu přimontována jsou na obou stranách povolené. Odstraníme ochranný obal.
- Krok č.3** – Levou nohu připevníme k rámu příslušnými šrouby z balíčku kování a všech 6 šroubů dotáhneme. **Noha musí být v pravém úhlu 90° od rámu!** (např. pomocí úhelníku nebo vodováhy).
- Krok č.4** – Pravou nohu připevníme k rámu příslušnými šrouby z balíčku kování a všech 6 šroubů dotáhneme. **Noha musí být v pravém úhlu 90° od rámu!** (např. pomocí úhelníku nebo vodováhy).
- Krok č.5** – Na spodek noh přimontujeme patky, každou pomocí 2 šroubů z balíčku kování.

Takto smontovaný rám stolu přetočíme o 180°, aby stál na patkách, a postupujeme následovně:

- Krok č.6** – Povolíme šrouby rámu, 2 na každé straně.
- Krok č.7** – Rám stolu roztáhneme na požadovaný rozměr dle šířky stolu (D), jak je znázorněno v obrázkovém návodu na montáž (7a), anebo dle trojúhelníkových zářezů na rámu (7b), které označují 4 možné délkové varianty stolu (120, 140, 160, 180 cm).
- Krok č.8** – Šestihřannou hnací tyč u motoru zasuneme do převodovky levé nohy stolu (8b), aby nepřesahovala přes zadní část nohy (8d), nejlépe aby byla vůči zadní ploše nohy zapuštěná o minimálně 2 mm. Pro vysunutí hnací tyče z hliníkového pouzdra použijeme imbusový klíč z balíčku kování (8a). Pokud je hnací tyč pootočená vůči otvoru v převodovce a nejde zasunout, použijeme montážní klíč z balíčku kování k pootočení hnací tyče na správnou polohu, aby ji bylo možno zasunout do převodovky (8c). **Pozor, pootočení hnací tyče musí být při pohledu do převodovky prováděno pouze v protisměru hodinových ručiček jen o minimální otočení, a to na nejbližší možnou polohu pro zasunutí!**

Pokud nelze s šestihřannou hnací tyčí pootočit, vyjměte ji z rámu a proveďte montáž ze zadní části nohy skrz převodovku, poté skrz motor a nakonec ji zasuňte do hliníkového pouzdra v rámu.

- Krok č.9** – Dle požadované šířky stolu (D) zvolíme příslušnou hnací tyč s barevným označením. Každá barva znázorňuje určitou délku stolu (viz. obrázkový montážní návod). Hnací tyč ze zadní části pravé nohy protáhneme skrz převodovku a zasuneme do hliníkového pouzdra v rámu (9a), aby nepřesahovala přes zadní část nohy (9c), nejlépe aby byla vůči zadní ploše nohy zapuštěná o minimálně 2 mm. Pro zasunutí hnací tyče použijeme gumovou krytku šestihřanu z balíčku kování (S11), aby nedošlo k případnému zranění o hranu šestihřanu. Krytku po zasunutí můžeme ponechat nasazenou. Pokud je hnací tyč pootočená vůči otvoru v pouzdra a nejde zasunout, použijeme montážní klíč z balíčku kování k pootočení hnací tyče na správnou polohu, aby ji bylo možno zasunout do pouzdra (9b). **Pozor, pootočení hnací tyče musí být při pohledu do hliníkového pouzdra prováděno pouze v protisměru hodinových ručiček jen o minimální otočení, a to na nejbližší možnou polohu pro zasunutí!**
- Krok č.10** – Utáhneme šrouby rámu, 2 na každé straně.
- Krok č.11** – Na zadní části noh přimontujeme výložníky, každý pomocí 2 šroubů z balíčku kování.

Na závěr výškové rozdíly teleskopického rámu vyrovnáme pomocí 6 ks gumových distančních podložek z balíčku kování a stůl je možné osadit pracovní deskou.

PRACOVNÍ DESKA MUSÍ BÝT PLOŠNĚ STABILNÍ !!!

Rám stolu je opatřen otvory pro přichycení pracovní desky pomocí vrutů, maximálně Ø 6,3 mm s půlkulatou hlavou nebo pomocí metrických šroubů M6 pro pracovní desky se závitem.

V případě změny šířky stolu je nutné provést demontáž pracovní desky, pravého výložníku a šestihřanné hnací tyče s barevným označením. Poté opakujeme montáž dle kroku č. 6, 7, 9 - 11.

Při demontáži celého stolu je nutné postupovat opačně jako při montáži odzadu krok po kroku (11 – 1).

10 MOŽNÉ PORUCHY A JEJICH ODSTRANĚNÍ

Problém	Zkontrolujte	Zkuste
Stůl nepracuje	Je kontrolbox správně připojen do sítě?	Připojte světelný zdroj a ujistěte se, že je síť pod proudem
	Jsou všechny konektory správně připojeny ke kontrolboxu? Prohlédněte si náčrtek	Zkontrolujte všechna propojení
	Není patrné viditelné poškození na kabelech, ovladači, sloupcích či kontrolboxu?	Poškozené díly je třeba vyměnit - kontaktujte servis
Stůl se zastavil a pohybuje se pouze v opačném směru	Není stůl již plně vysunut?	Je-li stůl již plně vysunut, může se pohybovat pouze dolů
	Není stůl nadměrně zatížen oproti tomu, kdy pracuje normálně?	Změňte zatížení stolu a zkuste jeho funkci znovu
Stůl se pohybuje pouze dolů ačkoli není přetížen		Proveďte znovu základní nastavení / inicializaci
Stůl se nevysouvá do maxima, zastaví se vždy ve stejné poloze		Systém nastavil jinou maximální zdvihovou polohu - proveďte základní nastavení / inicializaci

11 LIKVIDACE STOLU A JEHO SOUČÁSTÍ.

V případě likvidace výrobku je nutné postupovat v souladu s platnými národními předpisy pro nakládání s odpady.

12 SOUVISEJÍCÍ A POUŽITÁ DOKUMENTACE

Obrázkový montážní návod včetně schématu elektrického zapojení stolu a důležitých informací.

13 VÝROBNÍ ŠTÍTEK



- Item No.** - Identifikační kód produktu
- Duty Cycle** - Pracovní cyklus motoru
- Prod. Date** - Datum výroby produktu
- Power Input** - Vstupní napětí řídicí jednotky
- Wattage** - Příkon řídicí jednotky

Příloha 1 – ES Prohlášení o shodě výrobce stolu



ES Prohlášení o Shodě

Výrobce: HON-KOVO s.r.o.
Srbská 347 / 2
CZ-160 06 Praha 6 – Dejvice
kovo@hon.cz
www.honmove.cz

Toto prohlášení se vztahuje výlučně na strojní zařízení ve stavu, v jakém bylo uvedeno na trh a do provozu, nevztahuje se na součásti, které byly následně přidány konečným uživatelem, nebo následně provedené zásahy konečného uživatele.

Osoba pověřená sestavit technickou dokumentaci:
Jméno: Jaroslav Soldán
Adresa: HON-KOVO s.r.o.; Olomoucká 92, CZ-746 01 Opava

Prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výrobky řady HOBIS-MOTION splňují všechna příslušná ustanovení níže uvedených použitých evropských předpisů a jsou ve shodě s uvedenými předpisy EU a harmonizovanými normami.

Popis strojního zařízení:
Obecné označení: MOTION
Funkce: Pohyblivý / výškové stavitelný pracovní kancelářský stůl bez pracovní desky.
Rok výroby: 2013

Použité směrnice EU:
Směrnice EU 2006/42/ES - O technických požadavcích na strojní zařízení.
Směrnice EU 2004/108/EC - Elektro-magnetická kompatibilita.
Směrnice Rady 92/59/EEC - O obecné bezpečnosti výrobků.

Použité standardy:
ČSN EN ISO 12100:2011; ČSN EN 953 + A1:2009; ČSN EN 349+A1:2008; ČSN EN 60335-1 ed. 3:2012; ČSN EN 62233:2008; ČSN EN 55014-1 ed. 3:2007; ČSN EN 55014-2:1998; ČSN EN 61000-3-2 ed. 3:2006; ČSN EN 61000-3-3 ed. 2:2009; ČSN EN 527-1:2011; ČSN EN 527-2:2005; ČSN 91 0001:2007

Datum: 1. 1. 2013

Václav Hon ml., jednatel

Václav Hon ml.